

ESL विद्यार्थीहरूका लागि पूरक रिपोर्ट (Supplemental Report for ESL Students)

स्कूल वर्ष (School Year):

स्कूल (School):

विद्यार्थी (Student):

कक्षा (Grade):

ESL शिक्षक (ESL Teacher):

उपलब्धीको तह अनुसारको संकेत (Keys for Levels of Performance)

मापन Scale	उपलब्धी Achievement	मापन Scale	प्रयास Effort
४ उच्च 4 Advanced	लगातार आवश्यक तह भन्दा माथिको प्रदर्शन (Exceeding required level of performance consistently)	४-4	सिकाईमा लगातार ध्यान दिने र सबै कार्यहरू कडा मेहनत गरी गर्ने Consistently focuses on learning and works hard on <u>all</u> tasks
३ मध्यम 3 Intermediate	लगातार आवश्यक तह अनुसारको माथिको प्रदर्शन गर्ने (Meeting required level of performance consistently)	३-3	प्रायजसो सिकाईमा ध्यान दिने र धेरैजसो कार्यहरू कडा मेहनत गरी गर्ने Usually focuses on learning and works hard on <u>most</u> tasks
२ प्रारम्भिक 2 Beginner	आवश्यक तह तर्फ प्रगती गर्दै तर अनियमित Progressing toward required level of performance, but inconsistently	२-2	कहिलेकाहीँ सिक्ने मा केंद्रित र केही कार्यहरूमा काम गर्ने Sometimes focuses on learning and works on <u>some</u> tasks
१ पूर्वकार्यात्मक 1 Prefunctional	आवश्यक तह भन्दा तलको प्रदर्शन Working below required level of performance consistently	१-1	सिकाईमा विरलै ध्यान दिने र एक/ दुईवटा कार्य गर्ने Rarely focuses on learning and works on <u>few</u> tasks
O = Not enough work completed to score अंक हासिल गर्न पर्याप्त कार्य नगरेको N = Not evaluated during this grading period अहिले कुनै मुल्याङ्कन नगरीएको NA = Not taught at the school यस विधालयमा अध्यापन नगराईएको		0	प्रयासको कुनै प्रमाण थिएन No evidence of effort

Grading Period

मापन अवधी



पढाइ उपलब्धि (READING ACHIEVEMENT) – LEP विद्यार्थीहरूले, शैक्षिक सामाजिक तथा सांस्कृतिक सञ्चारको लागी आवश्यक अंग्रेजी भाषा पढ्ने सीप विकास गर्ने छन् । LEP students will develop the English language reading skills required to achieve and communicate academically, socially and culturally.	१-1	२-2	३-3	४-4
पढाइ सम्बन्धि रणनीति प्रदर्शन गर्ने Demonstrates reading strategies				
लिखित शब्दावली को अर्थ पहिचान गर्ने Identifies meaning of written vocabulary				
वुक्काई सहितको पढाई Reads with comprehension				
विविध प्रयोजनका लागी पढ्न सक्ने Reads for varied purposes				
उपलब्धि पढाइ स्तर READING ACHIEVEMENT LEVEL				
पढाइ सम्बन्धि प्रयास READING Effort				



लेखाई उपलब्धि (WRITING ACHIEVEMENT) – LEP विद्यार्थीहरूले, शैक्षिक सामाजिक तथा सांस्कृतिक सञ्चारको लागि आवश्यक अंग्रेजी भाषा पढ्ने सीप विकास गर्ने छन् । LEP students will develop the English language writing skills required to achieve and communicate academically, socially and culturally.	१-1	२-2	३-3	४-4
लेखनका लागि उपयुक्त अधिवेशनले र व्याकरण प्रयोग गर्ने Writes using appropriate conventions and grammar				
विभिन्न दर्शकहरूको लागि लेखन उपयुक्त टोन र आवाज प्रयोग गर्नुपर्छ Writes for varied purposes and audiences, with appropriate tone and voice				
लेखनका लागि लेखने प्रक्रिया गर्नुपर्छ Writes following the writing process				
शब्दावली, वाक्य संरचना को दायरा प्रयोग गरेर लेख्नु पर्छ Writes using a range of vocabulary, sentence structures and verb tenses				
लेखन उपलब्धि स्तर WRITING ACHIEVEMENT LEVEL				
लेखाई सम्वन्धि प्रयास WRITING Effort				



बोल्ने उपलब्धि (SPEAKING ACHIEVEMENT) – LEP विद्यार्थीहरूले, शैक्षिक सामाजिक तथा सांस्कृतिक सञ्चारको लागि आवश्यक अंग्रेजी भाषा पढ्ने सीप विकास गर्ने छन् । LEP students will develop the English language speaking skills required to achieve and communicate academically, socially, and culturally.	१-1	२-2	३-3	४-4
उपयुक्त स्वरको आरोह अवरोह र बिना तनाव संग स्पष्ट उच्चारण गरेर बोल्नु Speaks fluently using clear pronunciation with appropriate intonation and stress				
उपयुक्त व्याकरण र शब्दावली प्रयोग गरेर बोल्नु Speaks using appropriate grammar and vocabulary				
दुवै औपचारिक र अनौपचारिक कुरालाई ध्यान राखी बोल्नु Speaks for varied purposes, both formal and informal, with focus, relevance and cohesion				
बोल्ने उपलब्धि स्तर SPEAKING ACHIEVEMENT LEVEL				
बोल्ने सम्वन्धि प्रयास SPEAKING Effort				



सुन्ने उपलब्धि (LISTENING ACHIEVEMENT) – LEP विद्यार्थीहरूले, शैक्षिक सामाजिक तथा सांस्कृतिक सञ्चारको लागि आवश्यक अंग्रेजी भाषा पढ्ने सीप विकास गर्ने छन् । LEP students will develop the English language listening skills required to achieve and communicate academically, socially and culturally.	१-1	२-2	३-3	४-4
बोलेका निर्देशन बुझ्न Comprehends spoken instructions				
मुख्य विचारहरू र बोलेका अंग्रेजी को समर्थन विवरण पहिचान गर्नु Identifies main ideas and supporting details of spoken English				
वक्ता मनोवृत्ति र दृश्य को बिन्दु निर्धारण गर्नु Determines speaker attitude and point of view				
वक्ताले प्रयोग गरेको शैक्षिक / विशेष शब्दावली को अर्थ बुझ्न Comprehends meaning of academic / specialized vocabulary used by speakers				
वक्तालाई सुनेर सन्दर्भहरू र भविष्यवाणीहरू बनाउनु Makes inferences and predictions when listening to speakers				
सुन्ने उपलब्धि स्तर LISTENING ACHIEVEMENT LEVEL				
सुन्ने सम्वन्धि प्रयास LISTENING Effort				

मापन अवधी(Grading Period) 1	मापन अवधी(Grading Period) 2
थप टिप्पणी (Additional Comments)	थप टिप्पणी (Additional Comments)

मापन अवधी(Grading Period) 3	मापन अवधी(Grading Period) 4
थप टिप्पणी (Additional Comments)	थप टिप्पणी (Additional Comments)